

# **COMTRAXX® MK2430**

Remote alarm indicator and test combination with LC display



# **COMTRAXX® MK2430**



#### **Device features**

- Display of operating status, warning and alarm messages in accordance with DIN VDE 0100-710, IEC 60364-7-710 and other standards
- Backlit clear LC text display (4 x 20 characters)
- · Predefined standard texts in 20 languages
- 200 freely programmable message texts
- Bus technology for easy installation and reduced fire load
- Audible alarm (can be acknowledged)
- Parameter setting via menu (German/English)
- Suitable for flush and surface mounting
- Easy commissioning due to predefined message texts
- 12 digital inputs/1 relay output (MK2430-11 only)
- History memory with real-time clock to store 250 warning and alarm messages
- Easy replacement of MK2418

### **Approvals**



#### **Product description**

The universal remote alarm indicator and test combination MK2430 is designed for visual and audible indication of alarm messages from Bender systems such as EDS, RCMS and MEDICS. In MEDICS monitoring systems, the MK2430 meets the requirements of IEC 60364-7-710 and DIN VDE 0100-710:2002-11 in respect of test functions for IT system monitoring and alarms from changeover modules.

The IT system monitoring equipment can be tested using the programmable test button.

## Important display functions:

- Normal operation indicator (green LED)
- · Insulation fault
- Overload
- Overtemperature
- Messages from insulation fault locators (EDS) and residual current monitoring systems (RCMS)
- · Supply line failure

- Interruption of the phase conductor or PE conductor of the ISOMETER®
- Power supply fault conditions and changeover system faults
- · Device failure
- · Test results
- Measured values

The LC text display makes this information easy to understand. The connection between the MKs and the changeover and monitoring modules is implemented with bus technology. During normal operation, the MK2430 indicates the readiness for operation of the system. The MK2430-11 features 12 digital inputs allowing messages from third party systems to be recorded and displayed on the MK2430, for example from medical gases or UPS systems (special safety power supply sources).

### **Function description**

On its backlit LC display (4 x 20 characters), the MK2430 displays messages from all BMS bus devices assigned via alarm addresses. As well as being used as a standalone indicator the MK2430 also supports parallel operation. In the event of an alarm message, the yellow "WARNING" LED or the red "ALARM" LED lights up and the message appears on the LC display in plain text format. At the same time there is an audible signal (acknowledgeable). If a second message is received whilst the first is still pending, the audible signal will sound again and the messages will flash up alternately on the LC display. The address of the device triggering the alarm can also be called up. The audible signal sounds again once a configurable period of time has elapsed.

Internal device parameters (alarm addresses, test addresses,...) and the parameter setting of EDS and RCM systems can be accessed via the menu system.

As a master, the MK2430 can also be used in installations with a number of IT and EDS systems.

The test button can be used to check the operation of an ISOMETER® isoMED427P or IRDH. A message is only output on the MK2430 on which the test button was pressed.

When wiring the bus connection, please note that a 4-wire cable (2 x BUS, 2 x  $U_S$ ) with a suitable cross section is required when the supply voltage  $U_S$  is incorporated in the cable.

#### Display/operating elements

The backlit display features four lines of 20 characters. It supplies medical and technical personnel with information that is always clear and unambiguous, in order to help them to make decisions. Every alarm message comprises three lines which appear spontaneously and three additional lines which can be displayed at the touch of a button. The fourth line contains status information (number of messages, test procedures, menu information). Three LEDs are located above the text display. They indicate: normal operation (green), warnings (yellow) or alarms (red). Five buttons are available for acknowledging alarms and warnings, and for the menu system.



### **Programming**

Standard message texts can be activated by enabling alarm addresses. These texts are available in 20 languages. Standard message texts can be activated by enabling alarm addresses. Individual message texts each comprising 6 lines of 20 characters can be programmed with the TMK-SET software. An LED (yellow or red) and an audible signal can be assigned to each message. For this purpose, the PC is connected to the USB interface or BMS bus (RS-485) via converter.

#### **History memory**

Warning and alarm messages are written to the history memory automatically with date and time stamp. 250 text messages can be saved; the history memory can be read out via the operating menu, the Medi-History PC software or MK-SET.

#### MK2430-12

The MK2430-12 is used for visual and audible indication of alarms from Bender systems, such as EDS, RCMS and MEDICS systems and to trigger the A-ISOMETER® test function via the BMS bus. Furthermore, the MK2430-12 can also be used with older changeover modules in conjunction with SMI470-9 or as a parallel display in conjunction with MK2430-11 or SMI472-1. The programmed message texts are displayed on the LCD in the selected language.

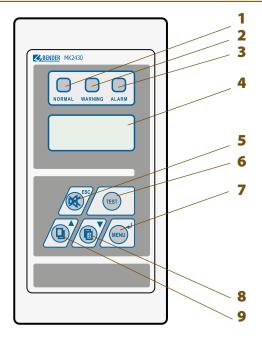
#### MK2430-11

The MK2430-11 features all the functions of the MK2430-12, plus 12 digital inputs. These digital inputs (IN1... IN12) are controlled via potential-free contacts (N/C, N/O operation configurable). Any message text can be assigned to the inputs.

#### MK2430C-...

The MK2430C-... is factory-programmed according to the customer's requirements.

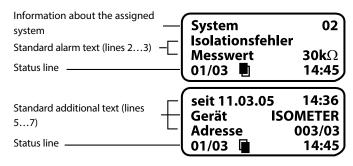
## **Operating and display elements**



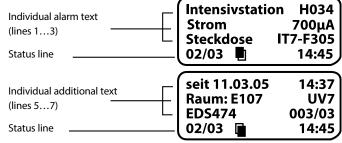
- 1 LED "NORMAL": operating mode display
- 2 LED "WARNING": Warning messages
- 3 LED "ALARM": Alarm messages
- 4 LCD: Display of operating and alarm messages
- 5 "Mute" button In operating mode: to mute the buzzer. In menu mode: ESC function
- 6 "TEST" button: to activate the test for connected and assigned insulation monitoring devices
- 7 "MENU" button In operating mode: to call up the menu mode. In menu mode: Enter function
- 8 Additional text button In operating mode: additional text In menu mode: down
- 9 Scroll buttonIn operating mode: to scroll messagesIn menu mode: up

## **Typical alarm messages:**

## a) Standard text

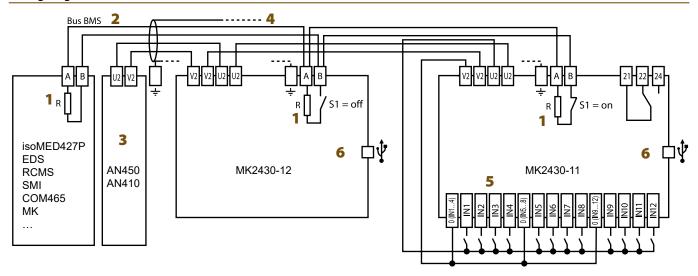


## b) Individually programmed alarm text





## Wiring diagram



- **1** Terminating resistor BMS bus (120  $\Omega$ )
- 2 Connection BMS bus
- 3 Power supply unit incorporated in the MEDICS® module, sufficient for supplying power to maximum three MK2430
- 4 Cable between MEDICS® module and MK2430 When the MK2430 is supplied by the AN410 or AN450 power supply unit in the MEDICS® modules, the permissible cable lengths and cable cross sections have to be considered.

#### 5 - Digital inputs

The digital inputs may be controlled either via potential-free contacts or via voltage signals. If you are using potential-free contacts, the voltage can be drawn from the AN410 or AN450 (3).

When the inputs are activated via an external voltage, the common 0(-) is connected to terminal 0 and the 1(+)-signal is connected to the respective input IN1...IN12. In this case, the connections between the terminals 0 and V2 and the common connections and U2 are not required.

6 - USB connection for programming purposes

### **Ordering information**

Enclosure	Enclosure included in the scope of delivery	Digital inputs/ relay output	factory-programmed	Туре	Art. No.
Flush-mounting		12/1	-	MK2430-11	B95100001
				MK2430C-11	B95100003C
		+	-	MK2430-12	B95100002
				MK2430C-12	B95100004C
Flush-mounting, horizontal mounting	-	-	-	MK2430H-12	B95100024
Surface-mounting		12/1	-	MK2430A-11	B95100005
				MK2430CA-11	B95100007C
		-	-	MK2430A-12	B95100006
				MK2430CA-12	B95100008C

# Accessories

Type designation	Art. No.
Parameterisation software TMK-SET	as Internet download
MK2430-mounting kit, complete	B95101000
Flush-mounting enclosure	B923710

# Suitable system components

Type designation	Туре	Art. No.
Dannar annulu nuita	AN410	B924209
Power supply units	AN450	B924201

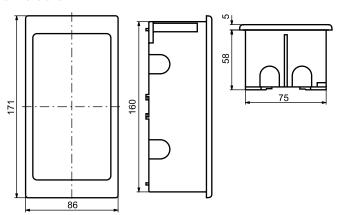


# **Technical data**

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1	Max. cable length in case of power supply of 1/2/3 MK24 from one AN410
Rated insulation voltage AC 250 V	0.28 mm <sup>2</sup> (e.g. J-Y(St)Y nx0.6) 300/150/100 m
Rated impulse withstand voltage/pollution degree 4 kV/3	0.5 mm <sup>2</sup> (e.g. J-Y(St)Y n x 0.8) 500 /250/150 m
Supply voltage	0.75 mm <sup>2</sup> 750/375/250 m
	1.5 mm <sup>2</sup> 1500/750/500 m
Supply voltage <i>U</i> s AC/DC 24 V	2.5 mm <sup>2</sup> 2500/1200/750 m
Frequency range <i>U</i> <sub>5</sub> 0/4060 Hz	Colours
Operating range $U_S$ AC 1828/DC 1830 V Power consumption $\leq$ 3 VA	Front foil RAL 7035 (light grey); RAL 7040 (basalt grey)
Voltage failure without reset ≤ 15 s	Marking RAL 5005 (ultramarine blue)
	Front plate RAL 7035 (light grey)
Displays and LEDs	
Display, characters four lines, 4 x 20 characters	Switching elements (MK243011 only)
Standard message texts in 20 languages	Number 1 changeover contact
Alarm addresses configurable 150	Function programmable
Programmable text messages 200	Operation mode N/C or N/O operation (programmable)
History memory (messages) 250	Electrical endurance, number of cycles 10000
Standard text message 3 x 20 characters	Contact data acc. to IEC 60947-5-1
Additional text message (press button to access) 3 x 20 characters  Alarm LEDs (three different colours) NORMAL (green), WARNING (yellow), ALARM (red)	Utilisation category AC-13 AC-14 DC-12
Menu texts German/English	Rated operational voltage 24 V 24 V 24 V
Buttons 5 (Isometer test, buzzer mute, additional text, scroll, menu)	Rated operational current 5 A 3 A 1 A
Duttons 3 (Isolifeter test, buzzer filute, additional text, scion, filefila)	Minimum contact rating 1 mA at AC/DC > 10 V
Buzzer	Environment/EMC
Buzzer message can be acknowledged, adoption of characteristics of new value operation Buzzer interval configurable	EMC immunity DIN EN 61000-6-2
Buzzer interval configurable Buzzer frequency configurable	EMC emission DIN EN 61000-6-3
Buzzer repetition configurable	Operating temperature -5+55 °C
	Classification of climatic conditions acc. to IEC 60721:
Inputs (MK243011 only)	Stationary use 3K5
Digital inputs 12 (IN1IN12)	Transport 2K3
Galvanic separation yes	Long-term storage 1K4
Activation of the digital inputs via potential-free contacts/extraneous voltage	Classification of mechanical conditions acc. to IEC 60721:
Operating principle N/O or N/C operation individually selectable for each input	Stationary use 3M4
Factory setting N/O operation	Transport 2M2
Voltage range (high) AC/DC 1030 V	Long-term storage 1M3
Voltage range (low) AC/DC 02 V Recommended cable: J-Y(St)Y min. x 0.8	Connection
Cable length $\leq 500 \text{ m}$	Connection pluggable screw terminals
Interfaces	Connection properties (supply voltage, BMS bus):
	Connection of single conductors
Interfaces RS-485 and USB (V2.0/V1.1)	rigid/flexible/conductor sizes 0.22.5/0.22.5 mm² (AWG 2412)
Technical data for the RS-485 interface:	flexible with ferrule without/with plastic sleeve 0.252.5/0.252.5 mm <sup>2</sup>
Protocol BMS	Multi-conductor connection (2 conductors of the same cross section)
Baud rate 9.6 kbit/s	rigid/flexible 0.21/0.21.5 mm <sup>2</sup>
Cable length ≤ 1200 m	flexible with ferrule without plastic sleeve 0.251 mm <sup>2</sup> flexible with TWIN ferrules with plastic sleeve 0.51.5 mm <sup>2</sup>
Cable (twisted in pairs, one end of shield connected to PE) recommended: J-Y(St)Y min. 2 x 0.8	·
Terminating resistor $120 \Omega (0.25 W)$ connectable via DIP switch	Connection properties (inputs):
Device address, BMS bus 1150	Connection of single conductors rigid/flexible/conductor sizes 0.081.5/0.081.5 mm² (AWG 2816)
Factory setting device address 1 (master)	flexible with ferrule without/with plastic sleeve 0.251.5/0.250.5 mm <sup>2</sup>
Programming	Multi-conductor connection (2 conductors with the same cross section):
Interfaces RS-485 or USB (V2.0/V1.1), USB cable: Type A plug on type B plug	rigid/flexible 0.080.5/0.080.75 mm <sup>2</sup>
Software TMK-SET V 4.0 or higher	flexible with ferrules without plastic sleeve 0.250.34 mm <sup>2</sup>
Factory setting password activated	flexible with TWIN ferrules with plastic sleeve 0.5 mm <sup>2</sup>
Max. cable length in case of power supply of 1/2/3 MK24 from one AN450	Stripping length 7 mm Tightening torque 0.50.6 Nm
0.28 mm <sup>2</sup> (e.g. J-Y(St)Y nx0.6) 160/40/- m	Other
0.5 mm <sup>2</sup> (e.g. J-Y(St)Y nx0.8) 250/70/- m	
0.75 mm <sup>2</sup> 400/100/- m	Operating mode continuous operation
1.5 mm <sup>2</sup> 800/210/10 m	Mounting display-oriented  Degree of protection (DIN EN 60529 IP50 (surface-mounting type: IP54)
2.5 mm <sup>2</sup> 1300/360/20 m	Degree of protection (DIN EN 60529 IP50 (surface-mounting type: IP54) Degree of protection (DIN EN 60529) IP20
	Flammability class UL94V-0
	Weight flush mounting $\leq$ 210 g, surface mounting $\leq$ 400 g

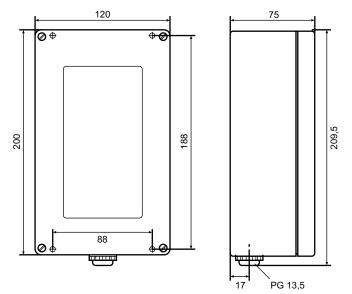
# **Dimension diagram flush-mounting type**

Dimensions in mm



# Dimension diagram surface-mounting type

Dimensions in mm





Optec AG | Guyer-Zeller-Strasse 14 | CH-8620 Wetzikon ZH

Telefon: +41 44 933 07 70 | Telefax: +41 44 933 07 77 E-Mail: info@optec.ch | Internet: www.optec.ch



# Bender GmbH & Co. KG

P.O.Box 1161 • 35301 Grünberg • Germany Londorfer Straße 65 • 35305 Grünberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-mail: info@bender.de • www.bender.de

